

2008

Bezpečnost strojních zařízení - Hodnocení emise nebezpečných látek šířených vzduchem - Část 6: Hmotnostní účinnost odlučování, difuzní výtok	ČSN EN 1093-6+A1 83 3240
---	------------------------------------

Safety of machinery - Evaluation of the emission of airborne hazardous substances - Part 6:
Separation efficiency
by mass, unducted outlet

Sécurité des machines - Evaluation de l'émission de substances dangereuses véhiculées par l'air -
Partie 6: Efficacité
massique de séparation, sortie libre

Sicherheit von Maschinen - Bewertung der Emission von luftgetragenen Gefahrstoffen - Teil 6:
Masseabscheidegrad,
diffuser Auslaß

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1093-6:1998+A1:2008. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1093-6:1998+A1:2008. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 1093-6 (83 3240) z října 1999.



Národní předmluva

Změny proti předchozím normám

Tato norma obsahuje zapracovanou změnu A1 z června 2008. Změny či doplněné a upravené články jsou v textu vyznačeny značkami !". Vypuštěný text je zobrazen takto „!vypuštěný text““, opravený nebo text je zobrazen vloženým textem mezi obě značky. Norma obsahuje i aktuální informace o citovaných normativních dokumentech a předpisech a nové znění přílohy ZA a přílohy ZB.

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 292-1:1991 nahrazena EN ISO 12100-1:2003 zavedena v ČSN EN ISO 12100-1:2004 (83 3001)
Bezpečnost strojních zařízení - Základní pojmy, všeobecné zásady pro konstrukci - Část 1: Základní terminologie, metodologie

EN 292-2:1991/A1:1995 nahrazena EN ISO 12100-2:2003 zavedena v ČSN EN ISO 12100-2:2004 (83 3001)
Bezpečnost strojních zařízení - Základní pojmy, všeobecné zásady pro konstrukci - Část 2: Technické zásady

ENV 1070:1993 nezavedena, nahrazena EN 1070:1998 zavedenou v ČSN EN 1070:2000 (83 3000)
Bezpečnost strojních zařízení - Terminologie

EN 1093-1:1998 zavedena v ČSN EN 1093-1:2000 Bezpečnost strojních zařízení - Hodnocení nebezpečných látek šířených vzduchem - Část 1: Volba zkušebních metod (83 3240)

Citované předpisy

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/37/ES z 22. června 1998, o sbližování právních předpisů členských států týkajících se strojních zařízení, ve znění směrnice 98/79/ES. V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 24/2003 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na strojní zařízení, v platném znění.

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/42/ES ze 17. května 2006, o sbližování právních předpisů členských států týkajících se strojních zařízení. V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 176/2008 Sb. z 27. května 2008, kterým se stanoví technické požadavky na strojní zařízení, v platném znění (toto nařízení vlády platí od 29. 12. 2009).

Vypracování normy

Zpracovatel: Václav Svoboda, IČ 15296296

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Ján Chorvát

EVROPSKÁ NORMA	EN 1093-6+A1
EUROPEAN STANDARD	
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	Červen 2008

Bezpečnost strojních zařízení -
Hodnocení nebezpečných látek šířených vzduchem -
Část 6: Hmotnostní účinnost odlučování, difuzní výtok
Safety of machinery -
Evaluation of the emission of airborne hazardous substances -
Part 6: Separation efficiency by mass, unducted outlet

Sécurité des machines - Evaluation de l'émission
Sicherheit von Maschinen - Bewertung
de substances dangereuses véhiculées par l'air - der Emission von luftgetragenen Gefahrstoffen -
Partie 6: Efficacité massique de séparation, sortie Teil 6: Masseabscheidegrad, diffuser Auslaß
libre

Tato evropská norma byla schválena CEN 1998-09-04 a obsahuje změnu 1 schválenou CEN 2008-0-08.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltu, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2008 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky

Ref. č. EN

1093- 6:1998+A1:2008 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Úvod	6
1 Předmět normy	6
2 Citované normativní dokumenty	6
3 Definice	6
4 Princip	7
5 Popis zkušebního zařízení	7
6 Umístění a činnost čisticího systému vzduchu	8
7 Postup	8
8 Vyjádření výsledků zkoušky	8
9 Protokol o zkoušce	9
Příloha ZA (informativní) !Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky směrnice EU 98/37/ES"	10
Příloha ZB (informativní) !Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky směrnice EU 2006/42/ES"	11
Bibliografie	

Předmluva

Tento dokument (EN 1093-6:1998+A1:2008) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 114 „Bezpečnost strojních zařízení“, která má sekretariát v DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do ledna 2009 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do ledna 2009.

Tento dokument obsahuje změnu 1, schválenou CEN 2008-06-08.

Tento dokument nahrazuje EN 1093-6:1998.

Začátek a konec textu, který byl nově zaveden nebo pozměněn změnou je v textu uveden označením ! ".

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění základních požadavků směrnice (směrnic) EU.

!Vztah ke směrnici (směrnicím) EU je uveden v informativních přílohách ZA a ZB, které jsou nedílnou součástí tohoto dokumentu."

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Island, Itálie, Kypr, Litva, Lotyšsko, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Německo, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Úvod

Tato evropská norma je typu B, jak je stanoveno v ENV 1070:1993.

Tato evropská norma je částí EN 1093. Část 1 této normy uvádí volbu různých metod pro zhodnocení emisí nebezpečných látek od strojů šířených vzduchem.

1 Předmět normy

Tato evropská norma specifikuje metodu využívající zkušební zařízení pro měření hmotnostní účinnosti

odlučování čisticích systémů vzduchu s difuzním výtokem, pracujících při stanovených podmínkách. Tato metoda musí být použita pro systémy, které čistí vzduch od aerosolů (kouř, prach, dým, mlhy), páry nebo plynu.

Měření hmotnostní účinnosti odlučovacího čisticího systému vzduchu pro předpokládané použití může sloužit pro:

- a) hodnocení výkonnosti čisticího systému vzduchu;
- b) hodnocení zlepšení čisticího systému vzduchu;
- c) porovnání čisticích systémů vzduchu;
- d) klasifikaci čisticích systémů vzduchu podle jejich hmotnostní účinnosti odlučování;
- e) určení stavu techniky čisticích systémů vzduchu stejného předpokládaného použití s ohledem k jejich hmotnostní účinnosti odlučování.

-- Vynechaný text --